



Presbyterian Church in India (Reformed)

MESSENGER

Vol. 31 No. 02

March & April 2022



REV. DR. G. PAU MUANTHANG & FAMILY

APRIL 10 (sunday) Palm Sunday
13 (Friday) Good Friday
17 (Sunday) Easter Sunday & PCI Sunday
20 (Wednesday) PCI Founding Day

- 01 EDITORIAL
- 02 JESU KHRIST JERUSALEM AH
- 07 **Ka kha a lungkham...**
- 12 Pathian khut thuak
- 17 La-te' Thu
- 18 Nungzui bawlna ding a kalbi poimoh
- 23 Nungzui bawlna.. Pathian' kiphaph
- 27 **SAWM A KHAT & THILPIAK**
- 30 BIBLE STUDY



kum thupi

Namchih apan

NINGZUITE BAWL UN

Editor

Rev. Dr. Ahen P. Tombing



PRODUCTION TEAM

Editor

Rev. Dr. Khen P. Tombing
C/No. 9862088190

Jt. Editor

Rev. H. Thiankhanmuan
C/No. 9774904589

Contributing Editors

Rev. Dr. G. Paumuanthang
Rev. H. Chinthiansong
Eld. B. Lutthinthang
Eld. Langkhanpau Guite

Cir. manager

Elder C. Biaklun

A sung a
Thu kiswahte
Editorial Board ngaihda
ahikim vek kei

Printed, published and edited by
Rev. Khen P. Tombing
at Thawmsons Color Press
for the Presbyterian Church in India
(Reformed)

SAPTUAM Toupa' a ahi

Simtute na vek un chibai!

I Samuel 7:12 – “*Huchi in Samuel in suang a laa, Mizpa leh Sen kikal ah a phut a, hichitan TOUPA’N a hon panpih hi, chi in a min ding in Ebenezer a sa hi.*”

April 20, 1984 in heutu masate’n PCI(R) Saptuam ana dinkhia uhi. Huai hun in biakinn khat, innkuan tawmkhah himahleh Toupa’n amaute chituh pousak a khangsak in, tulel in Local saptuam 42, Mission Field 3 (Meitei Mission Field, Assam Mission Field, Myanmar Mission Field), Missions Presbytery 2 (Good News Presbytery, Lucknow leh Koinonia Presbytery Bengaluru) leh Partnership a mite toh sephawm-na tamtak kineita hi.

Huan, heutu ding Toupa’n a hunhun in hon pia a, makai masa khenkhat

in septhaman sang ding in thupina gam hon zotsanta mahle uh, tunitan tatsatlou in Head Office ah, Presbytery ah leh Local ah hon pia hi. Amaute ziaik in Toupa saptuam lamtouh a om in, khalam taksapte mu in, salam kisapnate ah hon makaih thei zel uhi.

Toupa'n vision a piak makaite tungtawn in Reformed Bible Institute (*tu in ReST kichita hi*), Rayburn College, Rayburn High School, Singngat Rayburn High School, Covenant School leh Covenant Children Home, Agape-

Acts chihthe i nei ua kipahhuai i sa hi. I establishment neihte uh tungtawn in Toupa gam nna tamtak i semkhia uhi.

Hiaite tengteng "TOUPAAHI" chih phawk chiat ni. Huan, April 20, 2022 ahihleh PCI(R) kum 38 chi ni hita ding hi. Toupa'n hiai tan a hon pina i muhte uh phawk in, kipak leh lungnuamtak in saptuamte'n hun i zang ding uh. Hiai ni in Toupa tung ah kipathu gen in, Amah thupina pia in, i hinkhua uleh saptuam pawlpi in tawisang sem ding in kisa ni.

JESU KHRIST

JERUSALEM AH

(Johan 2:13-22; Marka 11:1-11)

Thupatna

Jesu Christ Jerusalem ah hohna toh kisai in gen ding tapi om ding hi. Himahleh, tuni a igen uttak tuh Jesu Christ vualzou a Jerusalem lutna in leitung a hongpaina san semsua ding a; nasep apatna ding "Palm Sunday" in hon genchian mahmah hi. Huai tuh Thukhun Lui hun a, Israel siampute'n, siampu nasep pan di'a hong kisak chiang un, a khutsung ua sathau sungbua in, a khut taklam' khuttal huai sathau a diah in sagih vei

athekhith Chiang in nasep hon pan thei uhi (Lev. 14:15-26). Tuamah bang in, Jesu Christ Jerusalem a vualzou tak a honglut himahleh, Jerusalem biak inn hong tun Chiang in thildiklou tamtak kisénte amuh Chiang in, hehna leh thangpaihna toh Jerusalem Biakinn hahsiangna hon nei hi.

Jesu Christ Jerusalem hohna ziaik

Jesu Christ Jerusalem ah Paikan-Kut zang dinga hoh bang mahleh, aziak diktak tuh Jerusalem Biakinn hahsiangthou ding ahoh abang zaw hi. Mipi khosak dan leh Pathian biakna mun siangthou tak a, azatnawnlouh ziaik un, Jesu Christ Jerusalem a Judate biakna dan diktak tungding ding leh bawlhohi ding a, Jerusalem a hoh ahizaw hi. Bangziaik in i chih leh “*migentheite nelhsiah a om ziaik uh ahi*” (Deut. 15:4; Isai 3:13-15; Amos 2:6-7).

Jesu Christ Jerusalem Temple a lut in mipi lutna kongkhak a lutlou in, Belam kongkhak ah alut chi uhi. Hiai belam kongkhak kichi Jerusalem Temple a kithoih dinga kuante'n, a belam puakte uh a

hawllutna kongkhak uh ahi. Jesu Christ hiai kongkhat a alut in, mikhialte sik a (*Sacrificial lamb*) belam bang a, thah a om ding etsakna ahi kichi hi. Matthai leh Luka in Jesu Christ Jerusalem temple alut in, temple huangsung a vanzuakte ahawlkhia chih Isai 56:7 leh Jeremia 7:11 pansan in gen uhi. Marka gendan in Jesu Jerusalem Temple va-en masa a, a zingchiang in Temple suksiangna va nei kichi hi (Marka 11:15-19).

Jesu Christ Jerusalem temple a lut in, Ama gintak dan bangloutak in sumsinna mun ding in ana zang uhi. Temple/ Biakinn tuh Pathian patna mun ding leh Pathian toh kithuahkhawmna mun ding ahi, himahleh amau bazaar ana bangsak maimah uhi. Jesu amaute hiai apan in adelh khia hi.

Jerusalem Temple om dan

Jerusalem Temple, Judate kut zatna munpi ahi. Hiai mun ah Judate'n kum teng in Paikan Annkuang lui zel uhi. Hiai temple in 30acre vel uap a, baangsang taak in ki-um kimvel hi. Hiai Temple huan seh-li kisuah hi:

Khatna Jentelte Huang: Temple huang sung a ding a, a pawnungpen ahi a, kuapeuh Jentel hi in, Juda hitaleh hong lut theihna mun uh ahi. Himahleh, hiai huang ban Jentelmi kuamah lutthei nawn lou uhi.

Nihna Numeite Huang: Juda numei kuahiam kithoihna laan ding a, hong pai Chiang un hiai huang tan lutthei lel uhi.

Thumna Israelte Huang: Hiai huang thumna tuh Judate ading biik a sehtuam ahi. Hun poimoh a kikhopna a neih Chiang un, hiai huangsung ah saizel uhi. Hiai huang ah kithoihna thillat ding peuhmah Siampu khut ah pia khia zel uhi.

Lina Siampu Huang: Huangsung nung penpen ah om a, Siampu kia luttheihna mun ahi. Hiai mun tuh mun siangthou pen a ngaih/ khoih ahi.

Judate kuate ahi ua

Judate (Israelte) i chih Pathian Namtel leh Pathian toh akal ua (*Covenanted nation*) thukhun hoihtak nei nam ahihman un

“Pathian Khat, Naam khat leh Biakna khat (*Jerusalem temple a biakna neih ding*)” chih ana paipih uh ahihman in, Jerusalem chihlauh amau di’n Kithoihna/ Biakna neih theih hilou hi. Huaiziak in, Kumteng in Khelh ngaihdamna ding in Jerusalem ah Gan-sisan a kithoih ding in kuanzel uhi. Hiai Kithoihna lan ding a hong kuan Chiang un, khat-veivei a Gan puakte uh lamkal ah sihna tuak bang, haksatna tampi toh Amun a tutte uh leng Siampu in hoihlou asak leh nawlkhin sak thei lai hi. Tuabang ahihman in, Amau adi’n Jerusalem temple a, vanzat ding uh muhtheih/leittheih a om pen baihlam in navak huai mahmah ding suak hi.

Jesu Christ in bangziak a vanzuakte delhkhia ahia?

Jesu Christ Jerusalem temple a hong pai hun in, Temple huang pawnungpen ah vanzuakte, van leite, sum kheng mite leh vapal zuakte om ua, vanlei leh vanzuakna munpi suak ahihman in Jesu Christ in amaute delhkhia hi. Bangziak hiam i chih leh:

- 1) **Zuak mite leh Leimite delhkhia hi:** Kithoihna thillat alat ding ganhing leh Temple siah piak dingte, Jentelte huang a muhtheih leh leitheih ding a om ahihman in mun gamlapi a hong kuante' hon puak sang un hiai mun a lei theih dia om baihsam leh kipahuai lua ding hinapi a, amau hiai huang sung "*Michih thumna mun ding hinapi*" van kileituahna mun suaksak ahihman un, Jesu Christ in zadah in amaute delhkhiahi.
- 2) **Dangka kheng mite:** Judate dan a Temple a siahpiak ding peuhmah *sekel kimkhat* (Exo 30:13) Judate sum (*Tyrian Coins*) piak theih ahihman in, mun tuam a hong kipante adi'n sumkhek ngai teitei hi. Aziaktuh huai hunlai a Judia gam tuh Rome-te thuneihna nuai a om ahihman in, a tamzaw in Rome-te sum (*Dinari*) kichi zang uhi. Hiai Dinari ah Rome Kumpipa limtuang ahihman in, Temple sum ding a piaktheih hilou ahihman in a khek teitei uh ngai hi. Hiai in sum khek sak mite adia, haksatna leh a pungtampi toh sum dawnna mun suak sak ahihman un, Jesu Christ in zadah a, amaute delhkhia hi.
- 3) **Vakhu zuakte:** Hiai hunlai a kithoihna ding a ganhing azat tangpi uh vakhu/ vapal (Lev 5:7; 14:22) ahi. Gamlapi akipan puak ahaksat ban ah Siampu in sianglou ahi chih Chiang ua, lan theilou ahihman un, Temple a leitawm zel tuh kithoih mite adi'n baihlam zaw hi. Himahleh, Amau mipi panpihna dia vanzuak dan in kingai mahle uh, a vanman uh tamziak leh sumdawnna munpi suaksak ahihman un, mikhual hong paite adi'n haksatna tun zaw uhi. Huaiziak in, Jesu Christ in zadah a, amaute delhkhia hi.
- 4) **Van a lut paisuak pih uh a phalta kei hi:** Temple huang i chih khopi suahlam apan Olive tang paina lampi a om ahihman in, hiai Temple huang tawn a hong pai Chiang un

baihsam tak in, Olive tang leh Jerikou lam naihna baihsam sak tuan mahmah hi. Huaiziak in vanzuak mite'n avan zuak ding uh pua in, hiai Temple huang hontawn in hongpai zel uhi. Himahleh, Judate danbu *Mishnah* ah hiai bang in kigelh hi. "*Kuahiam in temple sung ah avan a pawlut ding ahikei, khedap bulhsa in hiam, sum bawm tawisa in hiam, khepek nuai a niin bangsa in hiam a lut ding ahikei, lampi tawmsakna ding in a zang ding leng ahi sam kei*" kichi hi. Hiai temple tawn a, lamtom (short cut) sakna ding a hong pai un, Temple siangthouna kembang khalou; Siampute'n amau mimal hamphatna ding leh meetna ding in a zang uh chihna ahihman in danpalsat suak uhi. Huaiziak in, Jesu Christ in hiai lampi tawn a, Temple sianthouna sukbuah a ompen zadah in, amaute delhkhia hi.

- 5) *Ka inn nam chih adia thumna in chih ahi ding:* Isai 56:7 "...*Ka temple tuh*

nam chih a mite thumna inn chih in a om-ding" chi a Isai in agen bang in, Pathian Temple omna san tampite lak a khat tuh "*Nam chih adia thumna inn*" chih ding ahihlai in, Jerusalem Temple a, Jentelte biak theihna mun omsun Jentelte Huang na ngawn ah Juda makaite'n biakna neihtheihlouhna ding khop in, sumdawnna munpi suaksak maimah uhi. **Suam hatte khuk:** "*Nou ka temple, gutate kibukna mun hi dan a ngaihtuah na hi ua hia? Na thilhihte uh theilua ka hi uh aw*" chih Jeremia 7:11 pansan in Jesu Christ in Juda siampute hihna chiantak in hon gen hi. Amau tuh Pathian be ding a hong kuante neksiatna mun leh a nesetute bitna piakna mun in Temple zang uhi. Huaiziak in, Jesu Christ in, Jerusalem a phak in, Temple hahsiangna nei hi.

Thukhitna

Jesu Christ in Jerusalem Temple miteng zat theih dia a hah siangthou bang in, mimal chih in khut a

lamlouh Pathian in amah khut Amah i kemsiangthou sak ding
 ngeingei a bawl i taksa pumpi leh uhi. Huaiziak in, Pathian i
 hinna Pathian Temple ahihlahm biaknate uh Amah thupina ding
 theikhia a, Jesu Christ i tengsak ahihman in, eimah meetna/
 ding uhi. Huaiziak in, Pathian inn hamphatna dia Pathian biakna i
 siangthou i subuah kei ding ua; tawpsan ding uh ahi.

*Dated: pastor tkshyamvalte 16042021
 valteshyam@gmail.com*

ka kha a lungkham mahmah a, sihna hial khop ahi - Jesu Khrist

A lungke ngeiloute, a lungkhamna sulang ngeiloute leh ahihna lamlam a khapet zen a pangte, khovel' mi et in lohching a, mi'n le zuihtaksa in zui uhi. Mihing toh kisai ah huchibang mite muantak leh belhtak hi kichi hi. Huchi hilou a, haksatna teng gen pahpah, phun pahpah, lungke pahpah leh tawpsawm pahpahte' kiang a om kuaman nuam salou ua, huaikia le hilou in, a nung uh zuih ding chih pen genlatlough ale a mangsa ahi hi. Peter leh a lawm mi 11-te'n sihna ding khop hial a lungkham in azuihpa uh Jesu mu uhi. Misite kaithou a, damloute hihdam a, phakte damsak a, mipi 5,000 tanghou 5 leh ngasa 2 zang a vak pa, leh thil lamdang tampitak semkhe pa zuizui akisaklai un, a khatveina ding in Gethsemane huan ah sihna ding khop hial a lungkham leh a Toupa kiang a thum in mu uhi (Matthai 26:36-45). Huai hun laitak in nungzuite'n bang ngaihtuahna anei di ua? Jesu mihing a hihna dawl ah sihna ding khop hial a alungkham pen ahi thei mah ahi achi di uam? Ahih kei leh amah Pathian hi a, bang

chidan a hichidan khawng a nguitak a om mawk ahia? Pathian ahi taktak kei a ahi de aw? chih ngaihdan anei di uam? Hoihtak in ngaihtuah le mihing in *“hichibang a sihna ding khop hial a lungkham thei tuh Pathian hiken teh, muantak kenteh”* chih baihlam mahmah kha ding hi. Leitung mi’ ngaihtuahna ah *“bang hihkhelh nei ahia? a huchih lawmlawm”* chih khak theih hi. Ahihhang in Jesu’ lungkhamna ziak pen aman thil hihkhelh ziak, bawlkhelh a neih ziak ahikei a, a it mahmah a tate khelhna ziak a sihna ding khop hial a lungkhamna tuak ahizaw hi.

Amah Pathian hiven, bangziak a hichi lungkham ngai ding hiam chih ngaihtuahna omthei hi. Pathian hileh leng lungkhamna tak mah ahihdan ensuk ding ihi. Jesu lungkham dan pen, a thum kawm in a kho-ul sisan in luang a (*sisan bang a akho-ul luang hilou, sisan kho-ul a luang*), hiai pen medical term ah *“Hematidrosis”* kichi hi. Huai tuh, mihing hong lungkham taktak Chiang a thiltung ahi kichi a, khovel ah hichibang a

sisan kho-ul a pawt akichiamteh tawm in vang mahmah hi. *“Ka Pa aw ahitheih leh hiai nou in hon pel mahmah hen”* chi in Thumvei tak thum ngutngut hi. I Toupa Jesu Khrist lungkhamdan nasa lua, mikhial a si ding lai eite tang a ahong thuak ding a ngaihtuah ziak a lungkham ahi hi. Taksa kia a thuakna tuak ding hileh thukhat ahi, huaisang a khawkzaw a thuak ding le om hi.

(i) TAKSAAH THUAKNA -

Jesu thuakna aki gen Chiang a, akigen mun penpen, taksa a athuakna ahi. Hoihtak a isui Chiang in, taksa a thuak sapsap din le nak thuak petmah hi. Mihing dangte hileh khros a akikilhna un sikhin leh kilawm hial hi.

Khros ah hong sih pen, amau hunlai a sihna huaise pen ahi. Mikhel tawpkhawkte (*worst criminals*) kia Khros ah kikilhden sek uhi. I khelhna uh a nasatdan. I Khelhna ziak a mihingte tehnan nangawn a akhawk penpen, a nasa penpen, a thuak tak, a si tak ki hitel hi. Mihingte thuak lah penpen, *“Ei hihna lou a thuak/*

ngoh a om” ahi. Mihingte huat mahmah Jesu’n hong thuak hi. A hon itna hiaizah in thupi hi.

Jesu hong sih ma in gawtna tampitak tuak hi. A *movie* ah i et Chiang in Jesu puan tengsak uh a, ahihhang in atak ah vuaktang a thuak ahi kichi hi. Vuaktang a zep leh vuakna hong thuak ahi hi. A zumhuai dingdan ngaihtuah batloun ahikei hi.

Jesu khros ah akikilhna sikkilh inches 6 apan 8 tan in sau hi. A *movie* hiam alem hiam a i etdan in ah a khutpek sung ah kikilh in hon lak ua, ahih hang in, ataktak ah, a khutpek ah kikilh lou a, akhut ngawng ah kilh uhi. Rome sepaihte’n akhut ngawng ah kikilh leh a thaguite hongtan ding a, a khut ah kingalou a, a nungzang ah akingak ngai ding ahi chih thei uhi. A nungzang ah akingak Chiang in hong nakthei pan ding hi. Huaiban ah, akhe tegel leng sikkilh khat zang a in kikilh khawm hi. Jesu’n a ban zak a, aban ah kinga theilou a, a nungzang leh a nuailam khe a aki kilhna ah kinga hi. Ahaksat ding dan. Sik kilh khat a hon kilh ding

in huai ah i taksa agikna tengteng vangak ding chih pen mulkimhuai hi. Nengchik i kisukkhak Chiang a le bangmah toh kihetsak ngamlou hi a. I Toupa’n eite ziaak a hong thuakdan ngaihngam huailou lua hi.

Jesu khros a aki kilhna in, Rome sepaihte’n nastak in zep ua soisa uhi. A taksate bang a zepna uapan lengkhia a, hah zep leh hah gawtlua ahihman un akhabe guh kilawi a, a mel setak in om hi. Huaikia le ahikei a ling (*inches 2 leh 3 a sau*) lukhu khusak zomah ua, alulei teng sun se gai ding hi. Mihing in hiaizah teng thuak leh sita ding hi.

Huaiteng kia le hunsa lou ua, a sihkhit nung in a nak ah dawt zomah uhi. I Toupa Jesu nak apan sisan leh tui hong luangkha hi (Johan 19:34).

I Toupa Jesu Khrist in asih dong in, a sihkhit tan in taksa a gawtna leh vuakna tuak hi. Hiaiteng ziaak a Gethsemane ah siding khop hial a lungkham hileh, lungkham tak mah ahi hi. Pathian, sangpen tapa, a bawlsa mihingte lawmlawm in mihing ki soisakna tawpkhaw a

asoisak uh. Hiai ding a hong kiphal pen, kiphalna maimai hilou hi, ki ngaihniamna maimai hilou hi. I Toupa Jesu Khrist hon itna lian hina tel e! Kam kia hilou in taksa mahmah toh hon itman hon sihpah a hon thuakpih hi. Ei te'n leng i taksa toh hon tanpa, ei ding a thuakpa i it poimoh hi. Lungsim kia a it hun kei, kam kia a it hunkei, i taksa mahmah toh i it ding ahi.

(ii) PATHIAN TAIHSANNA

Thildangteng sang a khawk zaw, thildangteng sang a uthuailou zaw, thildangteng sang a ngaih ngamhuailou penpen tuh Pathian in hon taihsan ding ahi. Pathian in hon sai khak nawnlouh ding, Pathian in hon kep khak nawnlouh ding, Pathian in hon et nawnlouh ding chih i ngaihtuah leh leng na petmah hi. Lungkhamhuai ding mah ahi. Matthai 27:46, "Huan, dak kua ding khawng in, Jesu tuh ngaihtak in a kikou a, *Eloi, Eloi, lama sabak thani?* chi'n a kikou khia a, huai tuh, ka Pathian, ka Pathian bangdia hon paisan? chihna ahi." Taksa a hong thuakna thukhat hita leh, Pathian taihsanna tuak ding chih tuh lungkham huai ding mah

ahi. Gethsemane huan a sisan khoul bang a luang hial a si ding khop a lungkhamna tak mah ahi hi. Pathian taihsanna atuah kuadang ziaak hilou in, nang-leh-kei khelhna ziaak ana hi nawn ei. I thuak ding sah e maw, Pathian in hon tanlou himai zen leh!

Pathian' nna isep ding chiang in, Missionary-te hiam, Pastor-te hiam a kuankhiat di chiang ua a kilametna omsun utuh "*Toupa'n hon ompih ding ahi, hon taisan lou ding ahi*" chih ahi. Huai khamuanna toh kuankhia ua, a haksat hun chiang un le lungke lou ua, soisakna atuah chiang un le lungke lou ua, sihna manna dinmun tan ah le "*Toupa'n hon taisanlou a hon ompih ahi*" chih atheih chiang un khamuang uhi.

Ahihhang in i Toupa Jesu Khrist dinmun huai hilou hi. Eite khelhna ziaak a hong si a, eite khelhna ziaak a Pa Pathian in a et ngamlouh a, a taisan mai pen lungtang tei a sut paillet sang inle na zaw ding hi. Nasatak a athuak lai in Toupa'n leh ngatsan hi. A kinepna om sun, a muan om sun, Pathian in khros

tung a haksatna tawpkhawk atuah lai a ataihsan mai tuh, mangbathuai petmah hi.

Toupa ompihna lou toh second khat lel leng hing zoulou leh hing ngamlou dingte ihi uh. Tomchik hileh leng, Toupa'n hon ompihlauh sung a kichaikhin dingte i hi uhi. Toupa ompihna tellou in, ama nna sep ding chih mihing leh Setan toh kinawkna ah kuanzak baihlam mahmah ding hi. Toupa ompihna tellou a, eisung a om khelhna dou ding chihpen kisak vet le ngailou in, a vuallel sa i hi uhi. Toupa'n hon taisan lou hi chih i theih ziak ua ki hing hamham, ki kalsuan teitei, ki bawl teitei ahizaw hi. Toupa'n hon taisan ding hileh, kuamah Missionary ding in kikuanlou ding hi. Toupa ompihna a poimohdan maw.

Pathian sawlna mang in Jesu'n missionary nasepna leitung ah hong sem a, asih ding kuan in Pathian in taisan hi. Nang-leh-kei khelhna ziak vek ahi. Huaiziak in, i Toupa Jesu Khrist amah ading a lungkham ahikei a, nang a ding, kei a ding a lungkham a hizaw hi. Hon

itna lamdang in sang hina e, Toupa'n taisan di ahi chih thei gegu a mihingte khelhna pua a hong sih teitei.

(iii) SIHNA

Pathian si ngeilou pi a, sithei leng hilou pi a. Sihna i chih khelhna ziak a hong om ahi a, "*khelhman tuh sihna ahi*" (Romans 6:23). Jesu a dia alit huai dingdan. A khiallou pen khelhna ziak a si ding. Amah Pathian hi a, mihingte bang a sihna chiam ding chih pen kingaihniamna tawpkhawk ahi a, mihingte ngaihtuahna ah zumhuai zosen leh kilawm hial hi. Eite lametna neilou a si ding lai, amah sihna ziak a i hinteihna ding a hong si ana hizaw hi. Sihna ding khop hial a lungkhamtak mah ahi hi.

THUKHITNA

Jesu Khrist eite khelhna ziak in "*Sihna ding khop hial in hong lungkham hi.*" A lungkhamna bangdang ziak ahikei a, maban a athuak ding a ngaihtuah ziak a lungkham ahi hi. Taksa ah nasatak in hong thuk ngei a, khalam ah Pathian taihsanna hong tuak zomah a, sihna tan hial hong tuak

hi. Thu kipahhuai mahmah khat ahih leh, huaite zou in a ni thumni in thounawn a, amah ziaak in, eite'n (*gospel* ziaak a) ithuak unle, i kipakthei ta ua, eite sik-leh-tang a Pathian in ana taisankhinta ahihman in, ama tungtawn in Pathian in eite hon ompih gigea hi. Huaiban ah, khelhna ziaak a si ding lai, ei sihsik in hong sihsakta a, amah ziaak in tangtawn hinna kineitheita hi. Sihna pen lametna beina ahi nawnkei a, sihna ah leng lametna neite a kihizawta hi.

By: Liansuanthang, H

Good Friday Sermon

Isaiah 53:4-6

PATHIAN' KHUT THUAK

By: Rev. H. Thiankhanmuan

Isaiah 53:4 a kimu "Pathian' khut thuak" chih hiai laigelh tungtawn in sutzek le ka ut hi. Hiai a kigen "Pathian" kichi hilhchet ngai nawn hi in ka kitheikei a; himahleh, bang adia aw *khut thuak* chia buaipih omkhak theih hi. *Khut thuak* kichi ahihleh, vuak thuak chihna leng a bangsim hi.

Election zoupheet ihihna uah ei gam hilou deuh a thiltung khat, etsakna ding in ka hon zang ding: Kum 2018 MLA kitelna ding toh kisai a mulkimhuai mahmah khat Meghalaya, Garo Hills ah ana tung a; NCP Candidate JONATHONE N. SANGMA vote campaign zou inlam a kiklai, pawlkhat in ana lambun (*ambush*) ua, a si hi. *Kuate'n huchibang a mi khut thuak ahi ua?* A tangpi in melma neite'n melmate/ migiloute khut a thuak kha nak uhi.

Isaiah 53 a *Messiah* hong sihna toh kisai in amah ngoh in, “Pathian’ khut thuak” ei vele a chi uhi. Hiai hih dik mah hihiam chih ngaihtuah thak ni chi in ka hon chial masa ahi.

Isaiah 53 ahihleh Thukhun Lui sung a *HOTDAMNA* thu kigen laklak a hon hilhchiang pen hi.

v. 4 na ESV ah i etleh: *Surely he has borne our grief and carried our sorrows* a chi hi. ‘Surely’ chih thumal hi Paite Bible ah a omkei a, himahleh ZIV ah hichi in a gelh hi: “*Amah in eite natna thuak in i dahnate pua takpi hi*” ka deihna lai ahihleh ‘takpi’ a chihna ahi. Hi takpi ei, taktak ahi...i chih chiang in zuau hihetlou, i theihchet sinsente, mite’n zuau ahihlouhdan hon pompoh uhen i chihna ahi. Huaiziak in, Isaiah in *Messiah/Sikha* thuakgimna ding thu tuh zuau hilou ahi chihna toh hon panta hi. Bang ahia huai a taktak, zuautel hetlou i chihleh: “*Amah (Messiah) in eite (nang-le-kei) natna thuak in, i dahnate pua/ paw taktak ahi*” a chi hi. A thuakgimna ziaak tuh A’ mite sik a thuak, amaute sik-

le-tang a ding a, amaute khelhna man tengteng ama a bang a khu/ kilak chihna ahi. Huai omdan tuh, kuahiam khat in Sumsinna Inn ah van man tampi va ba henla; himahleh, leiba dit hun chiang in a lawmhoih mahmah khat in, hiaizaw kei leiba ahi chi in ana ditsak vekleh; huai toh kibang deuh ahi. *Ama leiba hiloupi, kei a ahi chia a lawmpa’n ana dit bang in; Messiah in leng ama khelhna hilou napi, kei a ahi, lawm na puakgik kei a hi chi in ava puaksak* chih hiai a Isaiah thugen ahi.

Huchibang a, a mite khelhna a puak bangbang ahia leh? Bible in ‘*natna*’ leh ‘*dahna*’ a chi hi. Hiai a ‘*natna*’ leh ‘*dahna*’ pua a chih chiantak in ka hon hilhchian nuam ahi. Khelhna in *natna* hon tut ahihleh Setan thunuai a omna, mahni deihtelna tellou a haksatna ahi. Huan, *dahna* thupitak hon tut ahihleh tangtawn-tangtawn a manthatna maituah ding i hihman un *dahna* thupitak, genzoh vuallouh lungkhamna a hon tut genna ahi. Himahleh, huaibangte eite’n i thuak sik-ua aman thuakvek; ei akipan

huaite tengteng lamangvek chihna ahi. Huai ahi Isaiah in, *taktak ahi... zuau hilou ahi* a chih pen, Halleluia! Unaute, hiai hilou maw gospel i chihchih uh, banghiam *dramatic* deuh a hong om ding hilou ahi. Film khong hileh tuh, *sound effect* hoihtak, thawm ngaihtak ging dungdung, puak zoizoi hiam om ding ahi. Huaite bel a etnopna ding lel ahi. Himahleh, hiai a thutak kigen ginglel hetlou in, a thak in hinpih chiat ni.

Aban ah a dah huaipi khat om taget.... ‘*yet/ tua hinapi/ himahleh*’ hong kichita. Thu kipahhuaipi zak zoh a, hiai thumal zak zaw khasiathuai sa ka hi, a lehlam hon gendek ahisek ziak in. Isaiah in, Messiah hong nasepte hon gen a, zuau hilou ahi chi ngutngut napi, gintak teitei ding a hon kun himahleh mihingte dinmun a hon genta ahi. ZIV ah: “*Pasian in amah sat in gimsak hi, ci in i ngaihsun uhi*” a hon chita hi. Eite bangbang hileh, “*nouloi, zummohna uchua, nou tang a hiaiteng kithuak a kei non ngoh himhim uh*” i Toupa Jesu Khrist in a chi ding hi. Huai chihnak sang in

pau hetlou in, i lungsim tawng uah amah nialna i neihte uh theivek mahleh, i dahna leh natnate uh hon puaksak himawk ahi.

Bang chi’n na ngaihtuah ding uam ah, hiai ah Pathian ZAH DING ahihna ka mu hi. Kuahiam makai/ dinmun liantak nei khat in huchibang in ei puakgik hon dawn mawkleh huai mipa/ minu na zahna a lian semsem ding ahi. Huaibang in, Pathian zah ding ahihna hiai ah lian semsem hi. Huan, Aman a huat mahmah *kingohsawwna* ahi. Adam leh Eve a khelh lai un, Pathian in a huat mahmah tuh “*Hon ompih ding a non numei piak in sing gah a hon pia a, ne kei ve.*” Hiai ah Adam in a pukna ziak Pathian a ngoh ahi. Huchimah bang in, hiai a *Messiah* thuakna keiziak ahi chilou a, Pathian ngoh maimah i hikha uhiam? Pathian in Adam a khelhna kiphawklou tuh a tung ah vaihawmna khauhtak in a vaihawm khumta hi. Unaute, ei khelhna ziak a *Messiah* hong thuakna eite’n Amah ngoh lailai ding maw? Toupa, kei mohna ziak ahi chi in a khebul ah kun in ngaihdam ngen zaw ni! Toupa, ka na kidiksaksak na a zaw,

keimoh himah ei, na hon theihchian chih thei mah leng ka na ki im, himahleh tuni'n na thu tungtawn in na hon kiphawksakta, hon ngaidam in chizaw ding in Kha Siangthou in nang ah na semta hen.

v.5a in a gimthuakna zia diktak leh, bangzahta a gimthuak hiam chih a taklang ahi. Eite *tatsiatna* hang in amah – kisunlet, kisatnim (vuak sidup), sawina chihthe a thuak ahi. Kisunlet i chih Chiang in *serious piercing or wounded* chihna ahi. Huai in a gen ahihleh, vok goh ding chia sing/ sik zum a thukpi tum dia dawt bang in, thuktak a taksa sun/ dawt a om in, a hinna bei zou ding khop a natuak chihna ahi. Huaituh, nang leh kei *tatsiatna hang ahi* a chi hi. *Vuak sidup* in a kaw ahihleh a taksa sem/ balkhap a om bang ahi chihna ahi. Huan, *sawina* i chih Chiang in haikung bul a ding a sawi ek, a kung min omte hong pulhna dia sawi-ek chihdan ahikei hi. Sappau in gen le, *beaten up black and blue* chihdan ahi. Vuak chihtak a vua; a tha kikim kisuak bang hilou a, khat in a midang pen ana pang hetlou a thazohtaka vuakna genna ahi.

v.5b-6 kikal ah huchibang a *Messiah* in hong thuak in, a hinna tanpha peta hi. Himahleh, gah khumtak eite hon nutsiat ahihdan muhtheih in a om hi. “*Ama liamnate hang in eite i dam hi.*” Hiai ah damna thu a hon gen ahi. Hiai a damna tuh khalam damna, khelhna zia a ngaihdamna leh TOUPA mahmah in ngaihdamna a puanna ahi. Pathian toh kilemkikna, amah toh omkhawm ding a pomna tanna thu hiai ah a kimu ahi.

Aban ah; “*Eite khempeuh tuu (belam) bang in lam i pial khina, eima utna chiat ah i pial hi. TOPA in eite khempeuh mohna ama tung ah a suan hi.*” *Messiah* in a thuaksik mite tengteng leng a lampial/ vakmang i hihdan uh kipuanna ding in, hiai ah Isaiah in khelh kipuanna a hon neita hi. Calvin in huaibang in chiantak in a hon hilh ahi: “*In order that he might more deeply impress on the minds of people the benefits derived from the death of Christ, he shows how necessary was that healing of which he had just made mention. There is here an elegant antithesis. For in*

ourselves we were scattered; in Christ we are collected together; by nature we wander, and are driven headlong toward destruction; in Christ we find the way by which we are led to the gate of life.”

Hiai ah thugin poimohtak sin ding a om hi. *Messiah* in *eite khempeuh* mohna ama tung ah a suan hi a chih, a pausatdan ah etzual in *universal*, mi tengteng in ngaihdamna tang uh a chihtheih hi. Dik mahmah leh kilawm maw. Khrist tatkhatna in huchibang a mitengteng ngaidamvek hileh kuamah mikhial om nawnlou chihna ahi ding, aziak tuh, a thilhihtheihna nak thupilua, hihtheihlough neilou, ngaihdam zohlouh neilou ahihman in. Himahleh, hiai dan in genzawle hang a gendikzaw ding hi. Hiai a, ‘eite khempeuh’ a chih in Jesu’n a sihipih mi hiaizah ahi chi a bikhiah neilou ahi chihna ahizaw in ka gingta ahi (*the idea that there was no limitation in respect to the number of those for whom he died*)

Unaute; bangteng i gen zong in thukhitna ding in a dang omkei. I theihchetlough man ua ngaihdamna a thawn sa i hikha ding uh. Ngaihdamna kichi ana mantam (*costly*) mahmah ahi. Sisan-naisan luanna ahi. Ngaihdamna, gingtute’n Pathian akipan i ngahna ding un luang a kikham hi. Hinna ana tanloh a om hi. Jesu Khrist tuh nang leh kei ziak a huchibang a vuak sidup a om ahi. Good Friday a hong tung ding ahita hi. Huchibang hun Chiang in saptuam te’n Annkuang Siangthou i bawlsak uhi. Tuni’n leng, huai Annkuang Siangthou tuh thutak ahi chih muhtheih etsakna/theihgigena thilhih hong kisemkhia na muh Chiang in hiai phawk thak ding in ka hon chial hi. Jesu Khrist tatna nasep gingta a, pom a, Annkuang Siangthou na um Chiang in bangteng hong tung mahleh Tanchinhoih puangzak ding ka hi (*I will proclaim the gospel at any cost*) chi a Pathian mai a thuchiam chiam na hi. Toupa taksa ne a, a sisan dawn peuhmah in, na hotdamna hinkhiakpih ngam ding leh tamzawsem nungzuite bawl ding in Toupa’n hon vualzawl hen.



LA-TE' THU

Akaikhawmtu: Rev. H. Chinthiansong

KUMTAWN SUANGPI KEI DIA KHI'N:

Hiai la aphuaktu Augustus Montague Toplady ahihleh Farnham ah 1740 in a piang a, 1778 in asi hi. A pa Sepaih lam a major ahi hi. Topladya naupanlai in kidouna ah a pa'n ana sihsan hi. London ah sawtpi lai a zil a, huai khit in Ireland ah leng a zil hi. A pianthakna ahihleh Pathian thu hat mahmahna London ah hilou in, Ireland gam a Pathian thugentu mawltak khat in Ephasate 2:15 apat a thu ahon genna apan in ahong piangthak hi. Hiai hi aman leng lamdang a sa mahmah hi.

Ni khat Blagdon leh Cheffar kikal a huan mun kilawm mahmah "Somerset Scenery" kichi ah nitak ninem in a vak hiauhiau hi. Huchihlai in huihpi leh vuahpi thupitak in hon phadek ahi chih a hon theikhia hi. Van ahong mial huaihuai a, vuahmal golpipite'n huihpi leh vuahpi thupitak ma hon kai hi. Bukna ding zong in a vial taitai a, koimah ah a mu kei hi. Huihpi in honpha petmahta, chih dan ding theilou in a mangbang mahmah hi. Huai hun laitak in, vangphat huaitak in, muh kholh leng hihetlou in suang

lianpi khat a kaw-hawm thuk sim tak om tuh a mu zen-zen hi.

Huai kaw-hawm sunga abuk leh bangmah in a sukha nawn kei a a bit ta mahmah hi. Huihpi leh vuahpi theihtawp in hong kisa mahleh amah pen bit petmahin a bit hi. Hiai suanghawm sung a aomlai in Jesu mikhialte a ding a bukna bitpen ahildan hon ngaihtuahkhia hi. Melma in bangchibangteng in hon sual mahleh Jesu-a bu mite abit mahmah uh chih a ngaihtuah lai in hiai la a lungsim ah hong pawt khia hi :-

KUM TAWN SUANGPI KEI DIA KHI'N:

1. Kumtawn suangpi khi kei di'n,
Na limnuai hon bel sak in;
Na pang a si leh tui luang,
Mohnanatnadamsak tui;
Hongphel in la hon sil in,
Siangthoutak in hon sil in.
2. Khut a ka nnasepte in,
Na dan thuzitheingelou;
Phatuamngaihnhalianpenleh,
Ka khituiluangtam in zong;
Ka khelhnasiangsaktheilou,
Nang kia in non hondamthei.
3. Khutvuakhi'ngsuandingneilou,
Na Kross kia muang in ka len;
Vuaktanghi'ng hon silhsak in,
Panpihbei hon hehpih in;
Hondampa non silkeileh,
Khelhna a si a manghi'ng.
4. Hiai lei a ka hinsung in,
Ka sihnihongtunchiang in;
Theihlough gam kongtunchiang in,
Thukhen a na tut chiang in;
KumtawnSuangpikediakhi'n,
Na limnuai hon belsak in.

**Nungjui
bawl na ding a
kalbi poimoh tuh vak ahi.**

Pastor Zamkhansuan

Toupan Mosi a houpiha, Israel suante, olive thau chimtak, det dinga suk, khawnvak kuansak gigena dingin na kiangah honla dingin thupia in. Kihoupihna puanina thutheihpihna puanjak po lamah nitak lam akipan jinglam tan adingin Toupa maah Aron in koih hoih hen : Toupa maah khawnvak koihna siangthoutak tungah khawnvakte koih hoihjeh hen. (Levitikas 24:1-4).

kuangkum bang bang alian ahi a, athau khawnvak/ meivak tui a jat ahiman in hoihtak a suksiangthou leh bangmah toh hellouh akibawl dan achi uhi.

na suk khe kha hiam chih iki vel ding uh. Hiai ah Billy Graham in, hotdamna a thawna muh ahi a, nungjuihna aman atam mah mah hi achi hi.

1. Olive thau suk ding ahi. Olive gahte a sukna ding ki bawl ah a suk ding ahi. A suk thoh in hun tampi, tha leh jung sen a ngai ahi, huchiin olive thau siangthou pen pen Israelte ala sek uhi. Hiai mun a laisiangthou in ahon etsak ut tuh, Pathianin Saptuam kemtute, thukhunlui hun a siampute, ahoupih na dingin a tha leh jung leh ngaihtuahna tampi a sen uh ngai ahi chih hon musak hi. Laisiangthou thu theih tel theihna dingin, ikisak kholhna, athu suina, velchetna thumna tampi apoimoh hi, baihlamtak in olive thau khawnvak a akingah louh bang in hih theih zah zah Pathian thu suina hi Saptuam kemtuten I nungjui bawl na dinga mohpuakna Pathianin ahon piak ahi. Huchi hileh huai tangtawn hinna kiselgu, hinna nak hi miten eite tungtawn in hinna leh vualzawl na tampi amu diing uh chih I mu thei hi. Huaiziakin Unau nang olive thau manpha leh hoih pen pen

2. Khawnvak a kuang den ding ahi. (Kilak 1:12-20) Hiai a khawnvak koihna mun a tawlet/ tukverh omlou a bawl ahi achi ua, huai mun ah Siampu in Laisiangthou a simna dingin vak apoimoh ahi. Huan ah khawnvak pen a zing leh nitak in akuang den ding chih tuh I laisiangthou ah I mu hi (24:2) Pathian munsiangthou ah vak atan gige ding chih tuh a etsaknop khat ahi. Huan hiai a pan sinlai I muh chu gingu leh Pathian kizopna hi khawl chih om thei lou a, a kuang det ding ahi. Ei gingtuten ah, hat hun hat louh hun I nei theijel uhi, mial hun leh vak hun, bah hun, nungtolh hun chih te tuh I hihna baihlamtaka I gen theih te uh ahi, ahitakin Pathian in ahon deihna tuh I nungjuihna ah khawnvak Pathian munsiangthou gei a kikoih a tang gige bang in eite le tang gige ding in ahon deih hi. Eite nungjuite bawl ding a thupiak ihih lain, nungjui bawlsang mah a, mi nungjuihna

ding daltu, ei a vak min amuh sangua, mial mu gige banga le om theih ahi a, khawnvak akuang leh akuan louh baihlam taka aki theih mah bangin I gingu hihna, I nungjuihna leng miten baihlam takin a hon thei thei uhi chih haihvual louh ahi.

3. Khawnvak kung sagih nei toh kisai ahihna saulou I gen ding. Hiai Khawnvakte hi gold (pure gold) akibawl ahi akichi hi. Hiai in a etsaknop khat chu gingtute manphatna, thupidan leh sianthouna a gen ut hi. Pathian tapa Jesu Kris jiaakin ei gingtute hiai khovel ah leng vanmi hihna nei ihihman I hampaha in a thupi mah2 hi. Gingtute chi (Salt) toh tehkak bangin I om a, agimsia leh uih dingte a gimlimsak thei tu ihi chih I manghilh louh ding ahi. Jesu Kris I nungjui ding I bawl na ah nam tui hiau hiau in om le hang tuniin nang leh ken Pathian hon koihna I manphatna, I thupinate in Toupa I pahtawi ding hi. Kampau, sep leh bawl, nek-lehdawn, gamtat leh iki heina peuh a siangthou ding a nungjuite bawl ding a lamet ihi. Khawnvak toh kisai akungpi leh hiangte akigawmin

sagih ahi a huaiin bukimna akigensak hi. (Exod 25:31,32) Pathian thutak hi a siangthou kia ahikei a, abukim leng ahi. Pathian hihmate puanjak a poimoh a, ahehpihna ahauh kawm kawm in a a thumangloute gawt ding ahi dan, athu hauhsakdan leh laisiangthou sinsakna hohtaka sinsak a leh sut a velchian a nungjuite bawl ding in ahon deih hi.

4. Khawnvak Aron in akoih hoih ding ahi. Siampu/ Saptuam kemtu in Khawnvak koihna kim leh kiang a siangthou hia, siangthoulou chih a en dinga kichuptakin a koih hoih jel ding chih a laisiangthou ah imu thei hi. A tawm lama genin ahah siang gige ding ahi chih ahi mai hi. Hiai mun a theih huai mah mah tuh, Saptuam kemtuin, Khalam ann I piak saptuamte, gilvahna uhia, gilkiial leh etkawlngai bangchi om, kepna, chingna nna apoimohna I mu thei hi. Tulai khovel hi changkang mah2 ta, I khuttung ah khovel pumpi kitawi ahi chile hang I genkiial khol kei ding, huchi ahihlaiin, hiai khalam kikepna pen miteng teng kianga piak hilou ahihmanin, nungjui I bawl na ding ah, Pathian in

mohpuakna hon pia ahihmanin, ihih theihzah zah a kisithetlou a I belamkepte chin leh vakna hi imohpuak ahi, Khawnvak pen gold akibawl ahi, akim leh kiangpen gold leh silver in bawlun achi kei a, kep leh jun dingin mohpuakna ahon pia hi. Iki en thak jel ding uh hiai mun ah kuamah a buching leh a siam kichi I om kei hi, hileh leng Pathian hon phut tuh I hihtheih na zah zah ahimai ahi, sitneilou in panthak ladingin ikisa thak ding uh.

5. Mipite mohpuakna : I Laisiangthou gelhna tangbul ah a gen tuh bang hiam ichihleh, Khawnvak a kuang gige a a om theihna dingin, Olive thau chimtak la ding a thupiak ahi uh. Hiai mun ah saptuamte poimohna alian mah mah ahon gen hi. Amau olive thau chimtak apiak ma uh Khawnvak kuanglou ding chihna toh kibang hi. Hehpihna tungtawn a khasiangthou piaka om pen saptuam mipin in leng I om na mun a tutpih mailou a I liangzang ah mohpuakna om ahi chih I muthei hi. I saptuam hi, Semtute kepna ah ihih hoih mah2 a, kipah huai isa hi, huchi kawm kawmin, tukum leh hun paisate

bukkak sin mah dih, bangtan khawnvak a kuang na dingin olive thau hoih na nungjuihna na pekhe kha ta, thau hoihloupi khawnvak a jattaklough houh pekhia ihi mai mah hiam, khawnvak kuangna dinga panlatu ding a poimoh mah mah ihilaia, a mutmittu a pan theih ahi, alau huai hi, tuni Chiang a ihihate ahoihlua, thumna ah te, thilpiakahte leh adang dang ah a kuangsaktu hidingin panla jel dingin ikichial hi. Bonhoeffer in hichin gen hi, Christian nungjuihna tellou chu, Christ tellou a Christian lem kibawl achi hial hi.

Thukhitna.

Tuniin hiai khawnvak kepna toh kisai in bangzah hiam I gelhkhia a, akim hetkei chih leng ithei uhi. Himahleh saptuam toh kisai ah poimohna lianpi om hiin ka thei a, abiihin Saptuam kemtute leh saptuam mipite pangkhom lou a bangmah pianglou ahihmanin, I hih theihnate, I siamnate, ipilnate, tha leh jung apoimoh bangkim KRIS ADINGANUNGJUI BAWLNA DINGIN PANLA THAK CHIAT DINGIN IKI CHIAL HI -Amen.

REPORT

22

Laisiangthou sinna toh kisai saulou Report ka hon bawl ding.

Pathian hehpihna leh zahngaihna ziakin March 2022 bang melmu theiin Saptuamte Ibiak Pathianin a hon kema lungdam huai isa a Saptuamte na vekun Jesu Kris minin Itna chibai ka hon buk masa hi.

Laisiangthou Th.M sinding in March 2021, in Lamka nusia in South Korea Seoul Khawpi zuanin ka zin khia a, Lenna a dakkal 9 val bang ka lennung in South Korea Incheon International Airport ka tung hi. Mi muh ngeilouh mu mah ka bang a, Lenna sunga ka om in leng etut ka hau a, Lenna bang lian ka sa a lengkang na di maw bang kakichi a, kei chauhin kua mah theihpih louh in thupi kasa mah mah hi. Huchiin in ah Seminary kaina lam ah class aki joined pah theikei a, Zoom in class ka joined jel hi, aziak ahihleh Covid hipi ziakin Quarantine a om masak a ngai a, Korea Government dan khauhtak ana paipih ua, akipot khiak a ahihleh Korea sum a One million(Rs 60000) liauding chih ahi a, Inn tung

leh varandah tan khong pha in ni 14 sung kikhum masa in ka om hi. Ni 14 ahong beiin Covid test Negative result toh class ka joined theita hi. Ka college kaina, Kukje Theological Universities and Seminary, Seoul Khawpi laizang a om ahi a, Gam tuam2 apan South Africa, Phillipine, Nepal leh India kou department apan akihitangpi uhi. Ei India lamte abikin Naga te bangjah hiam a om ua, huan Counselling department ah Thadoute Dr in Counselling jil numei thum a om uhi. College kaina kisinsakna hi pichingtak a kisinsakna ahi a, Ei saptuam sinsakna toh akibang Presbyterian sinsakna khauhtak in a paipih uhi. Tuin ken Th.M Semester nih tan ka jouta a a thumna ah ka om lel hi. Hiai chiangtan ah leng na hon

theihsa bangun, Damlouhna theihna tampi ka tuak hi. Kakipak
 Pathianin tuah ahon phala, petmah mai hi. Saulou report ka
 Saptuam heutute panpihna ziakin hon piak theih haitan ahi phot ding
 leh mipite na hon thumpihmate uh adangte phutkhak dan dungjuin ka
 ziakin thillamdang Pathian thihih hon report zel zel ding hi.

Pastor Zamkhansuan

NUNGZUI BAWLNA

Pathian kipah lam ahi

(Text: John 4:4-42)

By: Rev. G. Suanzalam

Simtute teng teng Jesus Kris min in chibai aw!

Polish Siampu Maximilian Kolbe in Kidoupi II hun in Jews leh Polish galtai mi 3 a humbit ziaak in German-Nazite'n man ua, Auschwitz Concentration camp ah khum uhi. Hiai camp a omte lak apan mi 10 ann-le-tui nelou a khumlup ding in sehkhia a, huaite lak ah Franciszek Gajowniczek leng telkha ahihman in thakhat in “*ka zi, ka tate, hong mukhanawnlou ding ka hi maw!*” chi in aw ngaihtak in kapkhia hi. Polish Siampu leng Camp commander lam manoh in hong pai a, “*Catholic Siampu ka hi, ka upata a, himahleh hiai mipa (Franciszek) zi leh ta nei ahi a, a dinmun ka luah ding,*” chia ngetna pomsak hi. Huchi in Kolbe ziaak in Franciszek in a zi-le-tate mu theinawn hi.

Jesu Khrist Pathian Tapa in lametna neilou leh khelhna sila a omte ahinna pia in hong tankhia hi. Jesu'n Pathian' deihlam hih leh khamangthangte

mat tuh a tuppipen ahi. Eite'n khantawn hinna i neihna ding un Aman ahinna hong pia hi. Jesu leh Samari numei kihouna apan Jesu'n nungzui a bawldan i enkhawm ding. Jesu'n i hihna bangbang in i omna ah hong mu in, i khalam poimoh khantawn hinna hong pia hi, huaiziak in, eite leng tanchinhoih puanzakna leh nungzui bawlina a i pan ngeingei ding uh ahi.

1. JESU'N I HIHNA BANGBANG IN I OMNAAH HONG MU HI (v.4-9)

Jesu leh nungzuite Judea apan Galilee gam a pai ngeingei uh poimoh ahihman in Galilee lam manoh in hong pai uhi. Judea (south) apan Galilee (north) zotna dia Samari gam tot lamtom zaw hi. Himahleh, Judate'n Samarimite sianglou leh mithulimlou a akoih ziak un khualzin mite'n lampi saulam (Jordan lui suahlampang) tawn zel uhi. Jesu leh nungzuite'n Samari gam tawn in Jacob Tuileh, Sychar khokiang ah Jesu leh numei hong kihou uhi. Jesu'n Samari numei toh a kimuh theihna ding in Judate leh Samarite' kal a kideidanna thum susia hi.

Khatna – Chi-le-nam a kideidanna (7-9): Judate leh Samarite a khang-khang a kihua leh kimudahte ahi uhi. Samari mite tuh Pathian a ginomlou leh gamdangmite toh kitengpolh ahihman un Judate adi'n namsianglou (*kahbia*) ichihte utoh kibang hi. Huaiziak in Samari gam tawn a khualzin ding leng sianglou bang in ngaihsun uhi. Himahleh, Jesu'n chi-le-nam a kideidanna beisak in numei tuh Jacob Tuileh a kihoupih hi.

Nihna – Jesu'n tawndan a kideidanna susia hi (7-8): Jesu, Juda tangval in Samari mi leh numei vahoulimpih kichi tuh Judate a ding in thil hithei vual hilou hi. Ahitak in Judate leh Samarite'n um-le-bel kikop ngeilou uhi. Huan hiai numei mahmah in leng pawlnihte kal a kideidanna theilua ahihman in 'Nang Judami hi chin a, kei Samari nemei hi'ng a, bang chidan a ka kiang a dawn ding hon ngen na hia" chi hi (v.9) chi in dong hi. Tawndan a kideidanna beisak ding in Jesu'n numei kiang ah dawn ding tui ngen hi.

Thumna – Jesu'n numei-pasal kal a kideidanna subei hi: Judate'n numei dinmun niamzaw in koih uhi. Juda kulmut ngialte bang numei a na hon piangsak louh ka kipak chi in thum uhi. Huan Rabbi (Juda heutute) ngial numei toh mipi muh a kihou phallouh ahi ua, thamlou in zi leh tanute toh leng mipi muh a kihou za dah uhi. Numei leh pasal kal a kideidanna subei in Jesu'n Samari numei houlimpih hi.

2. JESU'N I POIMOH PEN – TUIHING HON PIA HI (V.10-30)

Samari numei sun nisatlaitak a tuitawi dia hong kuan toh Jesu houlim uhi. Himahleh sun nisatlaitak a numei tuitawi dia kuan pen ngeina hilou hi. Jesu'n numei kiang ah tui ngen a, huchi in tuihing bang hihiam chih leng hillhchian hi. Numei in a kiang ah huai tuihing hon pia in, tuban hiai mun a tuitawi dia ka hong nawnlouhna ding in chi hi. Numei in hiai tuihing theichian lou hi.

Dangtak nawnlouhna ding in Jesu'n numei kiang ah Tuihing pia hi (10-15). Hiai tuihing khantawn hinna leh damna ahi. Kuapeuh hiai tuihing

dawn dangtaknawn lou ding, amah akipan tuinak hong phulkhe ding (v.13) chi hi. Jesu'n numei haksatna theichian ahihman in a pasal sam ding in sawl hi. Pasal 5 a neihkhit dan leh tulel a pen leng a taktak ahihlouh dan theichian hi. Numei haksatna leh poimoh pen tuh kizopna (*relationship*) ahi. Bangziak a pasal masate'n maa uhiam chih i thei kei, himahleh pasal kichiantak toh khawsalou, thawm hau ahi chih a chiang hi. Jesu'n i haksatna leh thawmhauna bang pentak hihiam chih nangawn i theihlouh lai in leng i poimoh pen hon theichian mahmah hi.

Numei dinmun Jesu'n hon genkhiaktak in, numei in nang Jawlnei na hi, kou hiai Gerizim tang ah Pathian ka bia uh chi in kihouna uh khek hi. Himahleh Jesu'n tuh Pathian biakna mun-le-mual, hun-leh-paidan, kithoihnate-leh-danzuihte hinawnlou in kuapeuh in kha-leh-thutak a biak theih gige ahihdan gen hi.

Jesu'n biakna thak hon pat ziak in Pathian hangsantak in i naih theita ua, koimun peuh apan in leng Jesu

tungtawn in Pathian i naih in i sam theita uhi. Aman i khalam taksap, Pathian biak dingdan hon hilh hi.

3. GINGTUTE NUNGZUI BAWLNA A EITE I PAN VEK DING UH AHI (v.31-42)

Kihouna sunzom zel in, numei in Jesu kiang ah Messiah na hi chi in pulak hi. Huaituh Jesu a hotdamna ngah chihna ahi. Huchi in kintak in a khawte kiang a Messiah ka muta chia hilh ding in, a tuibel nuse zen in taipah hi. Huchi in nungzuite khopi a nekding lei a kuante hong tung ua, ann ne ding in chial mah-le-uh Jesu'n tuh Pathian deiham hih ka ann ahi chi in dawng hi.

Pathian deiham hih tuh tanchinhoih punzakna ahi (31-38). Nungzuite kiang ah buhlak ding kha 4 omlai na chi ua, tu ahun ahi chi hi (35-36). Samari mite lak a buhlakna kipan ngal hi. Numei hotdam chih a kitheihphet in kintak in a khomite kiang ah tanchinhoih tun ngal hi.

Nungzui bawlna pen ngaih zam ding chi hilou hi. Nungzui bawlna ah gingtu tengteng in panna i nei chiat uh. I kim-le-kiang ate, innsak-

innkhang, lawm-le-vualte kiang ah pan ila thei. Inn nusia a tanchinhoih gen dia kuante, inn mun pansan a nungzui bawlna a pangte i poimoh dan uh kibang vek hi. Tu hun nungzui bawl hun ahi. Hun hoih i kibawl siam kei leh hun hoih ei adia atuam a hong pai mawklou ding ahi.

Thukhitna:

Nungzui bawlna ding a daltu i neih khak leh i paihkhiak uh hunta hi. Jesu'n i hihna bangbang a hon kimuhpih a, i khalam poimohte hon piak bang in eite'n leng tanchinhoih i neih leh keppen midangte a ding in pekhe ding in panla chiat ni. Tu buhlak hun ahi, ann minte a kuaima in i pan theihna lam chiat a pang ding in i kichial ahi.

Mother Teresa in London khopi ah inn-le-lou neilou a khosung a zan giak mitampi om ahi chih a zak in a lawmnu Ann Blaikie toh nitak in khosung va paikual uhi. Lampi nawl a pasal khat lum amuh tak un, a tuanna uh car khawlsak in, a kiang ah va pai in va khoih mahleh pasal in phawklou hi. Huchi in, Mother Teresa in a khut a khoisak leh, Pasal in khua hong phawk in,

enkawm in, “Mihing’ khutlum ka sukkhaklouna hun sawtpi ahita,” chi in hong paukhia hi. Mother Teresa in alawmte kiang ah hiai mi damlou ahi, hiai ah i nuse theimawk kei ding uh chi in car a guang in enkol uhi.

Gingtute’ khut leitung a Pathian khut toh kibang hi, i khut a i lawnkhak ding ngak a lumchip gingloumi tampi om hi. Tanchinhoih i neihpen amaute adia damna ahi. Nungzui bawl na Pathian deih leh kipahlam ahi.

sawm-a-khat leh THILPIAK

Rev. Dr. G. Pau Muanthang

Lai Siangthou ah thilpiak toh kisai Pathian hon sinsakna i mu hi. Thilpiak toh kisai Pathian hon sinsakte atangpi in lomnih in a khentheih hi. Huai lomnihte ahihleh: Sawm-a-khat (Tithe) leh Thilpiak/Thohlawm (Offering) ahi. Hiai thilpiak tegel ahihleh Pathian in a taksap ziak, ei mihingte’ panpih a ngaihziak a hon nget ahizenzen kei hi (Nas. 17:24-25). Amah a i kipahna leh amah hon vualjawl tupa tunga kipahna i latsaktheihna a piak ahi zaw hi. Huai bang ahihlai in hiai thilpiak chihnihten kibatna mahmah a nei ua, huailouin kibat hetlouna leng a nei uhi. Huai i theihiam kei leh Lai Siangthou gendan, deihdan a hihkhalouin, mihing deihdan leh hoihsak dan khonga thilpiak pia a Pathian lungkimsak i sawm khak ding lauhuai hi. Huaiziakin hiai a nuai a bangin mawlichikin a kibatna leh kibatlouna enkhawm le i chi hi.

1. Sawm-a-khat leh Thilpiak a kibatna: Sawm-a-khat leh Thilpiak kibatna suut sau le tampi gen theih aom ding, himahleh hiai ah tamlou i taklang ding.

* Sawm-a-khat leh Thilpiak kibatna ahihleh anih a Pathian in gingtute nasep khiak dia a deih Lai Siangthoua i muh ahi.

* Sawm-a-khat leh Thilpiak pen ei mihing ten Pathian i panpihna hiam, Pathian huh a ngaihziaka i piak hilou hi.

* Sawm-a-khat leh Thilpiak pen Pathian in hon vualjawlnate apan a piak ahi.

* Sawm-a-khat leh Thilpiak pen Pathian tunga i kipahna latsakna leng ahi.

* Sawm-a-khat leh Thilpiak ahihleh i Pathian i biakna khat leng ahi.

* Sawm-a-khat leh Thilpiak pen biakbuk a tawikhawm ding ahi.

2. Sawm-a-khat leh Thilpiak a kibatlouhna: Sawm-a-khat leh Thilpiak kibatna tampi aomlai in a kibatlouhna leng tampi aom hi. Huaite theisiam a Amah deihdan leh Amah pomtak thilpiak

ahihtheihna dia i theihkhen a ahi ding banga i piak poimoh hi. Akibatlouhna bangzahhiam hiai a nuai ah i taklang ding.

A thumal zat (a term) kibanglou pah hi: A thumal zat kibanglou na nana tuh a gentup leh kibanglou ahi chih theihpah ahoih hi. Huaiziakin, Lai Siangthou in a genlouhpi gensaka, sep ding a chihlouhpi sepsak sawmlouh ding ahi.

Sawm-a-khat piak ding zah bikhiah (fixed) ahi: Sawm-a-khat piak ding a chih chiangin sawm laka khat piak ding ahi (Gen. 14:9-20; 28: 20-22; Lev. 27: 30-34; Num. 18:21, 26; Pau. 3:9-10; 2Kro. 31:4-5; Deut. 12:5-6; Mal. 3:10; Matt. 5:17; 23:23; Lk. 11:42). Ei deihthu a bawltawm a Lai Siangthou gen leng hilou Sawm-nih, Sawm-a-thum chih khawng piak mawkmawk ding hilou hi. Himahleh, thilpiak pen bikhiah omlou, i ut zahzah, i phal zahzah kipaktaka pe ding in a hon sinsak hi (2Kor. 9:6-7).

Sawm-a-khat pen a zatna ding bikhiaкса ahi: Pathian in a Lai Siangthou ah Sawm-a-khat zatna ding leh a netu ding bikhiaкса anei hi (Deut. 14:23-29; Heb. 7:9; Num. 18: 21, 24). Himahleh leh Thilpiak pen bikhiaкса omlouin, biakbuka ding, panpihngaite panpihna ding in kizangthei hi (1Kro. 29; 1Kor. 16:1-4; 2Kor. 8:1-9; Rom. 15:14-32).

Sawm-a-khat pen a pete vualjawlna piak chiam ahi: Lai Siangthou hon sinsak bangin Sawm-a-khat pete alehtampi a vualjawl aom ding chih i mu hi (Mal. 3:10-12).

Sawm-a-khat piak ding Thukhun Thak a hihbeina omlou: Lai Siangthou a i muh bangin Sawm-a-khat piak ding Thukhun Lui ah tamtak kimu hi. Thukhun Thak ah bel Sawm-a-khat piak ding tampi a kimulou hi, huai in Sawm-a-khat piaklouh ding chihna hituanlou hi (Matt. 23:23; Lk. 11:42; Heb. 7:9). Pathian in Thukhun Lui a agensa

athak a gen thuahtuah ngainawnlou a zuih ding thu omsa zuih mai dia a deihte laka khat tuh Sawm-a-khat piak ahi. Thukhun Lui a thilchin Thukhun Thak hun a hihnawn ngailou a chihte chiangtakin a taklang hi. Etsakna: Jesu Khrist kilatna bukim ahihziakin Thukhun Thak a ngainawn lou ahihziakin chiangtakin a hon hilh hi (Heb. 10:1-18). Himahleh, Thukhun Thak ah Sawm-a-khat piak nawnlouh ding chihna thu omlou hi.

Pathian deihdan thei a, huai mah Amah kipahna leh lungkimna banga Sawm-a-khat leh Thilpiakte a Amah bethei dingin Toupan Simtute hon vualjawl chiat hen.



MIALA OMTE NASEPLEH VAKA OMTE NASEP

Ephesate 5: 11-14

Rev Dr. G. Pau Muanthang

11Huan, mial thilhih gah nei ngeiloute ah leng panna himhim nei kei unla, pan naksangin a diklouhdan uh theisak zaw un. 12Aguka a thilhih nakte uh tuh a gen leng a zumhuai ngala, 13Himahleh thil bangkim a diklouhdan muhtheih a om tuh vak hihlat ahi nak hi; muhtheih a om peuhmah tuh vak ahi ngala. 14Huaiziakin, nang ihmu! Hak inla, misi laka akipan thouin. Huchi'n, Khrist in vak hon pe ding, chih ahi.

Paul a laikhak mite kiangah mial thilhih leh nasepte a panna, kizopna bangmah neilou dingin ahasuan nawn hi. Hiai a 'panna' chih thumal in a gen-ut ahihleh bang hiam nasepkhawm tungtawna ameeet, apung kikhawm phadia kizopna leh pankhawmna gen-ut ahi (2Kro. 20:35; Job 34:8; Pau.1:11; Phill.4:14; Kil.18:4). Himahleh Paul huai bang thilte a kizopna leh panna neilou ding in a hasuan a, 'pan naksangin' a thilgilou hihte uh adiklouhdan 'theisak zaw un' a chi hi. Hiai a thumal, 'pan naksangin' kichi eipau a i zat chianga ahiloulam uanggenna ahi chih i deih hi.

Pangkei unla, hiam ahikeileh pang dah unla chi mai lou, huai bang thil hihte ah 'pang dekkei un, 'na pan hetlough ding uh ahi a chih-ut na ahi.

Huai banah, huaibang mial thilhih gahneiloute a pan naksang in, a diklouhdan uh 'theisak' zaw un a chi hi. Eipau i lehna khenkhat a gikna bang leh a thukna banga kilet khalou omsek hi in ka thei hi. Hiai thumal bang leng English a i et leh 'expose' ahi a huai tuh theisak chihna lel ahikei kei. Huai sangin adik zaw deuh dia i theih ahihleh 'phoulak un' hizaw ding hi. Huai in a gen-ut genkha zawdeuh ding

hi. A ziak tuh hiai mial thilhihte peuhmah a guka hih ahi a hoihlou leh mite siatkna ding nasep leh thilgelte ahihziakin huai bang thilgilou hih leh nasepte peuhmah laka natel sang un ahoihlouhna, a gitlouhna *'phoulak un'* chihlam gen-ut hi zaw hi. Huai omdan tuh a mial thilhihte uh hoihlou ahihziakin miteng muh ding, miteng theih dingin a hoihlouhna leh a gitlouhna dawksak un, lakkhia un chihna ahi. A paubul apan leh English a dungzui a i et chiangin *'theisak un'* chihlel mai sanga thukzaw leh uangzaw a gen-ut ziakin, *'phoulak'* chihmah hong kituak zaw ding hi. Aziak tuh hiai a gen-ut dantak ahihlel hiai mial thilhih giloute kihilhthoh leh hiam ahihkeileh thehsak thoh lel ahihlouh ding agitlouh dan, a ahoihlouh dan, a zum huai dan phoulak ding chih ahi. Hiai bang thilgilou hihte anasep u toh zumsak, zahlaksak a kuamahin ahih nawnlouh na ding deihna a gen ahi (Gen.31:42; Job 32:12; Sam 50:21).

Ahihlel hiai a thilgilou hihte phoulak ding a chihte kuate thilhih leh nasep ahia, chih dotna poimoh mahmah khat ahong suak hi. Paul in ginglounge gen ahi diam, ahihkeileh gingtute lak a nasep gilou neite

genna ahi diam chih theih ut huai khat hong suak hi. Hiai a genna mite leh amun i et chiangin ginglounge kianga gen sangin gingtute laka thugen hizawin alang hi. Paul in a laithon khaknate i et nawn chiangin Ephesa khua a saptuamte kianga khak ahi a, ginna huangsunga tellou khovel mi leh gingtloute adia a gen atup hikhalou zaw ding hi. Aziak tuh gingtute lak ah zong ginna hatlouh ziaka napuk a thilgilou hiha om ana om kha uh hihtuak hi. Huaibang mite thilhih leh nasepte uh tawpsan a kuamahin a hih nawnlouh na ding ua phoulaka atawp vengveng ding uh deihna ahi (Matt. 18:15-17; 1Kor. 5). Hiai phoulak i chih nawn chiangin mikhialpa ahihkeileh mikhialnu sukmualphou a zumhuaitak leh minsiathuaitaka koih ding chih Lai Siangthouin a tup masa hipahlou hi. Himahleh leh a loutheilou thil hong tun leh bel hihlouh ding chihna hituanlouin (Matt. 18:17). Hiai a Paulin agen-ut hi a i theih ahihlel thilgilou nasepte, a gitlouhdan, a hoihlouhdan phoulak ding, huai pen kuaman hihnawnlouh ding a deihna hi in a lang hi.

Huai bangziak a poimoh hiam i chih leh amah mah in ahon genzom a,

huchibang thilgilou hihte 'agen leng a zumhuai' a chih behlap hi. Aleh lam a gen le huchia zum huai ahieh bang a phoulak sese a poimohna chih theih hi. Himahleh hiai a Paul in agen-ut hi dia i ngaihtuah ahieh hiai bang gitlouna thilhihte pen zumhuai lua kilawmlou lua ahieh hangin khelhna thupitak imm mangmai hiam ahiehkeileh selmang mai sanga ahiehna banga phoulaka kuamah in huai bang hihnawnlouh ding adeih na lianzaw chihna ahi mai hi. Huaimah tuh Lai Siangthou deihdan hi in leng i thei hi. Hiai bang thilgilou hihte a zumhuai na ahiehleh gingu

hinkhua pen vak aom bang ahi a, huai vaka khosakna pen ah immguk leh selguk ding bangmah omloua, vak a thil i muhtheih bang gingu hinkhua aom ding ahi chi nuam hi. Vak a thilnin akilat mah bangin, khelhna zong misiang-thoute laka ahong om khak chiangin muhtheih a hong himai chihna ahi. Huaiziakin, gingu kichi ngal khelhna hiha ome tuh mialnuai a khosa leh khalam ihmutna nei a ihmute ahi uhi. Huai bange tuh ihmutna ua pan athoh ua, Khrist vak in atatna (salhna) na muna khosa ahong om ding uh leh Khrist in a piak vak a akhosak ding uh ahi chi in a gen hi.



Guwahati ah February 20, 2022 in Guwahati Presbyterian Church honna leh latna om. Toupa kiangah amaute thumpih zel ni.

KIPAHTHUGENNA

Pathian hoihna ziaik in Kaihnam Presbyterian Church biak inn bawl thak a om HONNA leh LATNA Program neihzoh a om tak man in, Pathian tung leh Noute tung ah kipahtu kongen uhi. Chief Coordinator in deihsakna hon piak ziaik a kilamthak thei ahimanin, Amah tung leh Head Office te tung ah kipahtu lian mahmah hi.

Rev. Chin Thiansong, Coordinator (Mission) in Biakinn thak Honna & Latna honneih sak. Pastor G. K. Siam Guite in Program tampi taisan a, hong uap ban ah, Cameraman a hon pansak. Mualnuam leh Songtal PC te'n sum tam tak seng a, hong uap ban uah Phatna Lapawl kilawmtak hong sak man un.. Sinzang Presbyterian Church Synod in phatna lapawl toh nong uap man un leh Kaihnam EBCC te'n Biakna khak a, Biakinn honna nong tel ban uah, Generator non khel sak man in na tung ah ka kipak mahmah uhi.

- Sd/- Moderator, Kaihnam PC

ReST ADMINISTRATIVE BUILDING HON IN OM

Toupa' pina leh makaihna i saptuam in kitangtou zel in, Reformed School of Theology (ReST) campus, Mata ah Administrative Building apaisa March 18, 2022 (Sintawpni) zingkal in Rev. Dr. Khen P. Tombing in honna nei a, Rev. Dr. G. Pau Muanthang in a latna hun zang hi. Hiai bang thilthupi i tante ziaikin Toupa i phat hi.



REV. G. SUANZALAM & FAMILY

Asian Christian Academy, Hosur apan MTh April 2022 in hon
zoukheta ding hi.



REV. K. ZAMKHANSUAN

KUKJE Seminary, South Korea ah MTh Semester 3-na
March 7, 2022 in pan nawnta.



REV. M . THANGKHANMUAN & FAMILY

MTh in ECT, Nehru Marg, Churachandpur

If undelivered, please return to:

The Editor

PCI Messenger

P.O. Box-32, Presbyterian Church in India (Reformed)

Head office : New Lanka (H) 795006

Manipur, INDIA

BOOK POST



**Huan, Dr. Norlan; Vice President,
Miami International Theological Seminary (MINTS) in
March 04, 2022 in ReST visit hong bawl hi.
Huai hun in Accreditation amau nuai a neihtheihna dia
kihouna neih ahi. Himahleh, ei lampang ah student ding
kisam mahmah ahihman in nasatak in
saptuamte kisathak ni.**

Subscription Fee Rs. 20/- per copy or per month
Website of the Church : <http://www.pcireformed.org>